

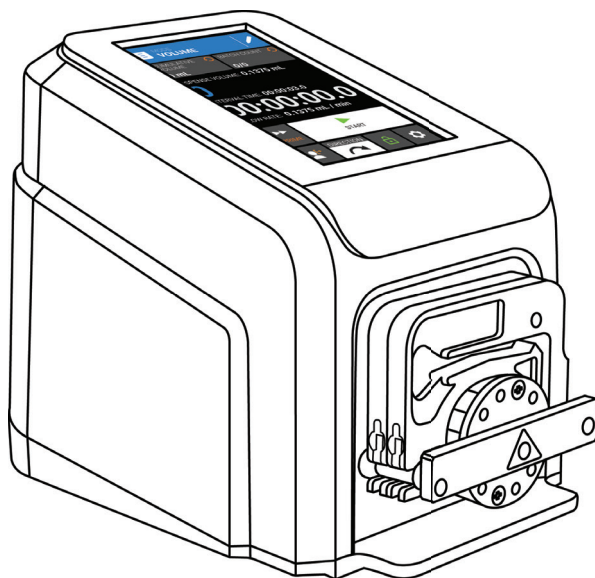
CALL TOLL FREE 877-742-2878 FOR SALES AND SUPPORT

Return to BurtProcess.com



REGLO DIGITAL PUMP DRIVE

WITH ADVANCED CONNECTIVITY

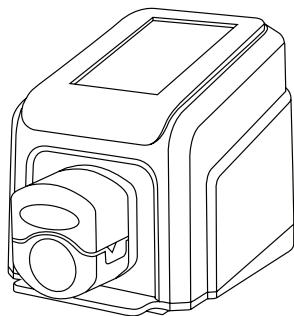


Quick Start **Guide**

Contents

- | | | |
|--|---|--|
| 3 What's in the Box?
Was ist im Lieferumfang enthalten?
Qu'y a-t-il dans la boîte?
¿Qué viene en la caja?
Contenuto della scatola
包装盒里有哪些物品
何が梱包されているでしょうか | 9 Continuous mode
Dauermodus
Mode continu
Modo continuo
Modalità Continua
连续模式
連続モード | 13 Calibration
Kalibrierung
Etalonnage
Calibración
Taratura
校准
校正 |
| 4 Product description
Produktbeschreibung
Description du produit
Descripción del producto
Descrizione del prodotto
产品描述
製品の説明 | 10 Time mode
Zeitmodus
Mode temps
Modo del temporizador
Modalità Temporizzata
定时模式
タイムモード | 14 Loading tube into pump head
Schlauch am Pumpenkopf anbringen
Insertion du tube dans la tête de pompe
Cargar tubo en el cabezal de la bomba
Inserimento del tubo nella testa della pompa
将软管装入泵头
ポンプヘッドへのチューブの装填 |
| 6 Mode Selection
Modus auswählen
Choisir le mode
Seleccionar modo
Seleziona modalità
模式选择
モード選択 | 11 Volume mode
Volumenmodus
Mode volume
Modo del volumen
Modalità Volume
容量模式
ボリュームモード | 18 Pump settings
Pumpeneinstellungen
Paramètres de la pompe
Configuración de la bomba
Impostazioni della pompa
泵设置
ポンプ設定 |
| 7 Icon glossary
Symbolbeschreibung
Glossaire des icônes
Glosario de iconos
Glossario icone
图标定义
アイコン glossary | 12 Analog Input mode
Analogeingabemodus
Mode entrée analogique
Modo de entrada analógica
Modalità ingresso analogico
模拟输入模式
アナログ入力モード | 19 Replacement cord/plug sets
Ersatzkabel/-stecker
Ensemble de remplacement de cordon/prise
Cable de repuesto / conjunto de enchufes
Cavo sostitutivo/Kit prese
替换电源线/插头组
交換コード/プラグセット |

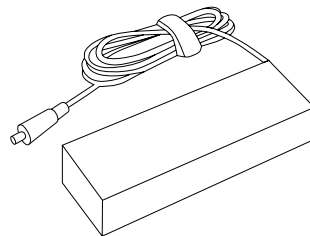
What's in the Box?



INSTRUMENT



QUICK START GUIDE



POWER CORD SET

Product Description

FRONT

Touchscreen

Touchscreen

Écran tactile

Pantalla táctil

Touch-screen

触摸屏

タッチスクリーン

Pump Head

Pumpenkopf

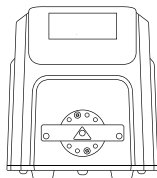
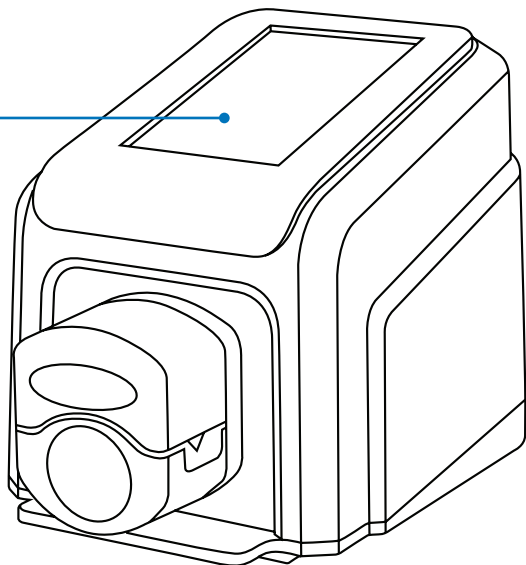
Tête de pompe

Cabezal de la bomba

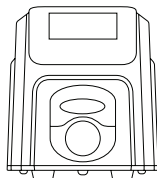
Testa della pompa

泵头

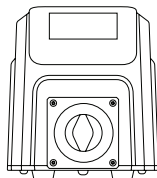
ポンプヘッド



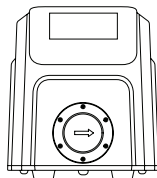
CASSETTE PUMP
(refer to page 14)



MINIFLEX PUMP
(refer to page 15)

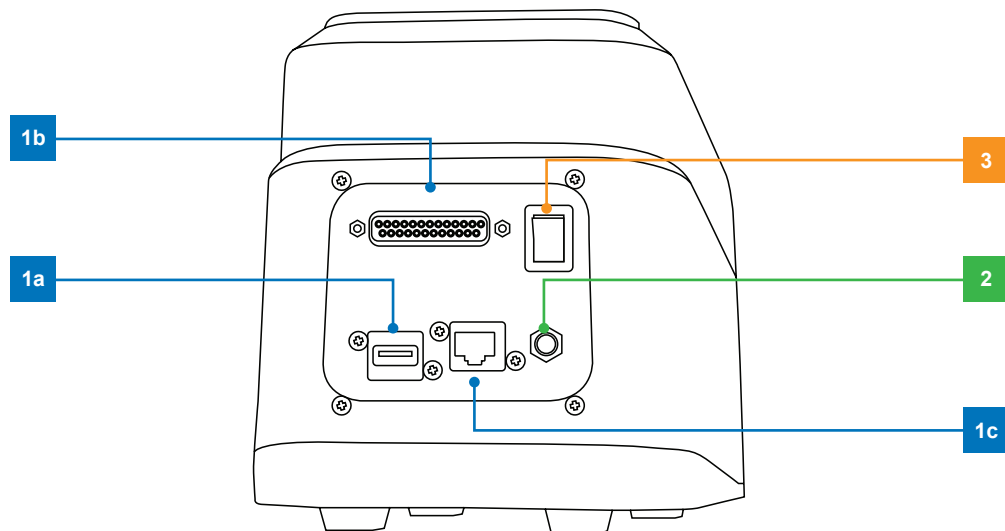


PISTON PUMP
(refer to page 16)



GEAR PUMP
(refer to page 17)

BACK



Step 1a	Step 1b	Step 1c	Step 2	Step 3
Plug in USB	Plug in DB - 25	Plug in Ethernet	Plug in Power Cable	Switch On Power
USB verbinden	DB - 25 verbinden	Ethernet verbinden	Stromkabel anschließen	Stromversorgung einschalten
Brancher l'USB	Brancher l'DB - 25	Brancher l'éthernet	Brancher le cable d'alimentation	Allumer
Enchufe tipo USB	Enchufe tipo DB - 25	Conexión Ethernet	Conexión del cable eléctrico	Botón de encendido
Inserire USB	Inserire DB - 25	Collegare Ethernet	Collegare il cavo di alimentazione	Accendere l'alimentazione
插入USB线	插入DB - 25线	插入网线	插入电源线	启动电源
プラグインUSB	プラグインDB-25	プラグインイーサネット	プラグイン電源ケーブル	電源をオンにする

Mode Selection

- Continuous Mode**
- Dauermodus
- Mode continu
- Modo continuo
- Modalità Continua
- 连续模式
- 連続モード

- Analog Input Mode**
- Analogeingabemodus
- Mode entrée analogique
- Modo de entrada analógica
- Modalità ingresso analogico
- 模拟输入模式新
- アナログ入力モード

- Custom Program Mode**
- Benutzerdefinierter Programmmodus
- Mode programme personnalisé
- Modo de programación personalizada
- Modo de programación personalizada
- 自定义程序模式
- カスタムプログラムモード

MODE SELECTION

⇒ CONTINUOUS

⌚ TIME

☰ VOLUME

📷 ANALOG INPUT

📄 NEW PROGRAM

1 / 1

⬆

⬇

⚙

- Time Mode**
- Zeitmodus
- Mode temps
- Modo del temporizador
- Modalità Temporizzata
- 定时模式
- タイムモード

- Volume Mode**
- Volumenmodus
- Mode volume
- Modo de volumen
- Modalità Volume
- 容量模式
- ボリュームモード

- Settings**
- Einstellungen
- Paramètres
- Configuración
- Impostazioni
- 设置
- 設定

Icon Glossary

 Continuous Dauer Continu Continuo Continuo 連続 連動	 Program Programm Programme Programa Programma 程序 プログラム	 Prime Ansaugen Amorcer Preparar Caricamento 准备 呼び水
 Time Zeit Temps Tiempo Tempo 定时 時刻	 Start Start Démarrage Iniciar Avvio 启动 開始	 Record Volume Volumen aufzeichnen Enregistrer le volume Registrar volumen Volume di registrazione 记录容量 レコードボリューム
 Volume Volumen Volume Volumen Volume 容量 ボリューム	 Stop Stopp Arrêt Detener Stop 停止 停止	 Clockwise Im Uhrzeigersinn Sens Horaire En el sentido de la agujas del reloj Sentido horario 顺时针方向 □□□□
 Analog Input Mode Analogeingabemodus Mode entrée analogique Modo de entrada analógica Modalità ingresso analogico 模拟输入模式新 アナログ入力モード	 Pause Pause Pause Pausar Pausa 暂停 一時停止	 Counterclockwise Gegen den Uhrzeigersinn Sens antihoraire Contador en sentido antihorario Antiorario 逆时针方向 反時計回り
 New Program Neues Programm Nouveau programme Nuevo programa Nuovo programma 新建程序 新規プログラム	 Reset Zurücksetzen Réinitialisation Reiniciar Ripristina 重置 リセット	 Ramp up Rampe oben Accélération Levantar Accelerazione 快速增加 ランプアップ

Icon Glossary

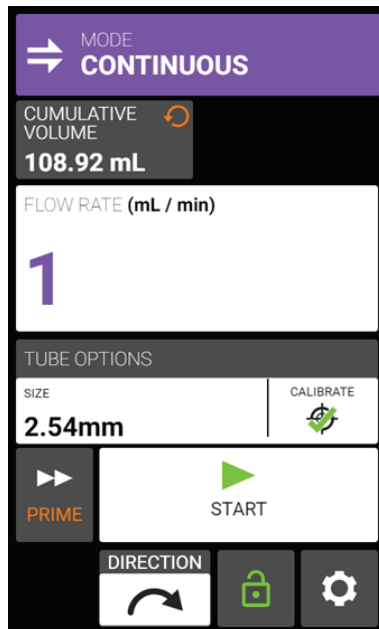
 Ramp Down Rampe unten Décélération Bajar Rallentamento 快速降低 ランプダウン	 Display Brightness Anzeigehelligkeit Luminosité de l'écran Brillo de la pantalla Luminosità dello schermo 显示亮度 ディスプレイの明るさ	 Delete Löschen Supprimer Borrar Cancellare 删除 削除
 Calibrate Kalibrieren Etalonner Calibrar Taratura 校准 校正	 Language Sprache La langue Idioma Linguaggio 语言 言語	 New User Neuer Benutzer Nouvel utilisateur Nuevo usuario Nuovo utente 新用户 新しいユーザー
 Calibrate Complete Kalibrierung abgeschlossen Etalonnage effectué Calibración realizada Taratura completa 校准完成 校正完了	 Screen Lock Bildschirmsperre Verrouillage d'écran Bloqueo de pantalla Blocco schermo 画面锁定 スクリーンロック	 Logout Abmelden Déconnexion Cerrar sesión Esci 登出 ログアウト
 Edit Bearbeiten Modifier Editar Modifica 编辑 校正	 Confirm Bestätigen Confirmer Confirmar Conferma 确认 確認	 Connectivity Status Konnektivitätsstatus Statut de connexion Estado de conexión Stato connettività 连接状态 確認
 Control Setting Steuerungseinstellung Paramètre de contrôle Configuración de controles Impostazioni di controllo 控制设置 コントロール設定	 Close / Cancel Schließen/Abbrechen Fermer/Annuler Cerrar/Cancelar Chiudi/Elimina 退出/取消 終了/キャンセル	 Update Available Update verfügbar Mise à jour disponible Actualización disponible Aggiornamento disponibile 有更新可用 アップデートが利用可能

Continuous Mode

Cumulative Volume
 Kumulatives Volumen
 Volume cumulatif
 Volumen acumulativo
 Volume cumulativo
 总容量
 蓄積ボリューム

Flow Rate
 Durchflussrate
 Débit
 Tasa de flujo
 Velocità del flusso
 流量
 流量

Tube Options
 Schlauchoptionen
 Options de tubulure
 Opciones del tubo
 Opzioni del tubo
 软管选项
 チューブオプション



Calibrate
 Kalibrieren
 Etalonner
 Calibrar
 Taratura
 校准
 校正

Time Mode

Cumulative Volume

Kumulatives Volumen
Volume cumulatif
Volumen acumulado
Volume cumulativo
总容量
蓄積ボリューム

Set Pump-On Time

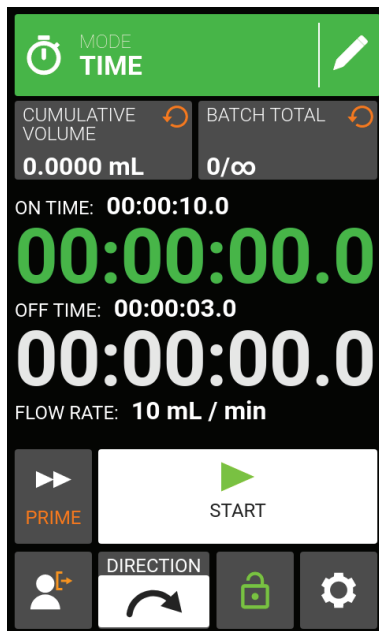
Pumpeneinschaltungszeit
Régler le temps de mis en marche
Establecer hora de encendido de la bomba
Impostazione orario accensione pompa
设置泵启动时间
ポンプオン時間を設定

Set Pump-Off Time

Pumpenausschaltungszeit
Régler le temp d'arrêt
Establecer hora de apagado de la bomba
Impostazione orario spegnimento pompa
设置泵停止时间
ポンプオフ時間を設定

Flow Rate

Durchflussrate
Débit
Tasa de flujo
Velocità del flusso
流量
流量



Edit

Bearbeiten
Modifier
Éditer
Modifica
编辑
校正

Batch Count

Chargenzähler
Décompte de lot
Contador de lote
Conteggio lotto
批次计数
バッチカウント

Pump-On Time

Pumpeneinschaltungszeit
Temps de mise en marche de la pompe
Tiempo de encendido de la bomba
Orario accensione pompa
泵启动时间
ポンプオン時間

Pump-Off Time

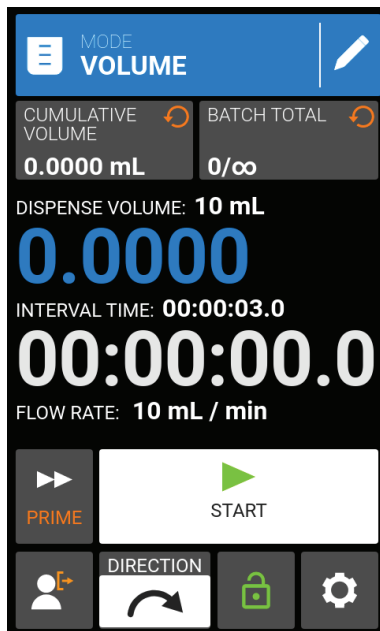
Pumpenausschaltungszeit
Temps d'arrêt de la pompe
Tiempo de apagado de la bomba
Orario spegnimento pompa
泵停止时间
ポンプオフ時間

Volume Mode

Dispense Volume
Ausgabevolumen
Volume à dispenser
Volumen dispensado
Volume di erogazione
注射量
分注量

Interval Time
Zeitintervall
Intervalle de temps
Intervalo de tiempo
Intervallo di tempo
间隔时间
インターバル時間

Prime
Ansaugen
Amorcer
Preparar para ser usado
Caricamento
准备
V



Start / Stop
Start/Stop
Démarrage/arrêt
Arrancar/apagar
Avvio / Stop
启动/停止
開始/停止

Settings
Einstellungen
Paramètres
Configuración
Impostazioni
設置
設定

Analog Input Mode

User Logout

- Benutzerabmeldung
- Déconnexion de l'utilisateur
- Cierre de sesión
- Disconnessione utente
- 用戶登出
- ユーザーログアウト

Flow Direction

- Durchflussrichtung
- Direction d'écoulement
- Dirección del flujo
- Direzione flusso
- 流动方向
- 流れ方向

Analog Input Mode Information

- Analoge Eingangsmodus Information
- Information du mode d'entrée analogique
- Información del modo entrada analógica
- Informazioni modalità ingresso analogico
- 模入モード情報
- アナログ入力モード情報

Screen Lock

- Bildschirm Sperre
- Vérouillage de l'écran
- Bloqueo de pantalla
- Blocco schermo
- 屏幕锁定
- 画面ロック

Calibration

Approximate Duration

Ungefähre Dauer

Durée approximative

Duración aproximada

Durata approssimativa

大致持续时间

およその期間

Selected Tube Size

Ausgewählte Schlauchgröße

Taille de tube sélectionnée

Tamaño seleccionado del tubo

Dimensione del tubo selezionata

所选软管尺寸

選択されたチューブサイズ

Set Flow Rate

Festgelegte Durchflussrate

Régler le débit d'écoulement

Establecer tasa de flujo

Impostazione velocità del flusso

设置流量

流量を設定

TUBE CALIBRATION

CALIBRATION STRENGTH

BEST

EXPECTED CALIBRATION TIME

1 min

TUBE SIZE

2.54mm

CALIBRATION VOLUME

10 mL

FLOW RATE

8 mL / min



DEFAULT VALUES



START

Estimated Accuracy

Geschätzte Genauigkeit

Précision estimée

Precisión estimada

Precisione stimata

估计精度

推定精度

Calibration Volume

Kalibrierungsvolumen

Volume d'étalonnage

Volumen de calibración

Taratura volume

校准容量

校正量

Start Calibration

Kalibrierung starten

Commencer l'étalonnage

Empezar calibración

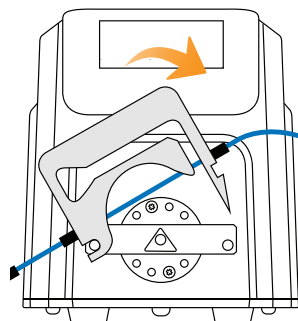
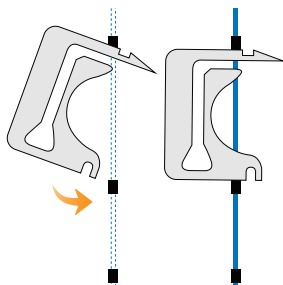
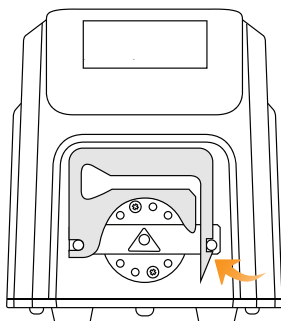
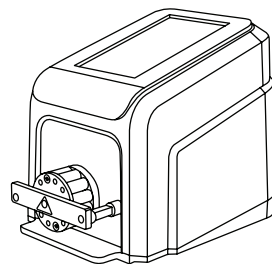
Inizio taratura

开始校准

校正を開始

Loading tube into pump head

CASSETTE PUMP



STEP 1

Remove the cassette.

Kassette entfernen.

Enlever la cassette.

Extra cassette.

Rimuovi la cassetta.

取出管架。

カセットを取り外します。

STEP 2

Insert the 3-stop tubing.

3-Stopp-Schlauch einführen.

Insérer le tuyau à 3 bouchons.

Insertar el tubo con 3 tapones.

Inserire il tubo a 3 blocchi

插入3-卡泵管。

3-ストップチューブを挿入します。

STEP 3

Reload cassette onto Pump Head.

Kassette wieder am Pumpenkopf anbringen.

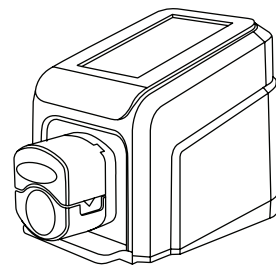
Remettre la cassette sur la tête de pompe.

Recargue el cassette en el cabezal de la bomba.

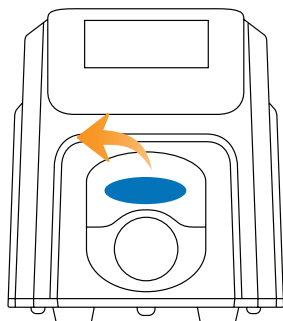
Ricaricare la cassetta sulla testa della pompa.

将管架重新装入泵头。

カセットをポンプヘッドに再ロードします。



MINIFLEX PUMP



STEP 1

Open Miniflex Pump Head.

Miniflex-Pumpenkopf öffnen.

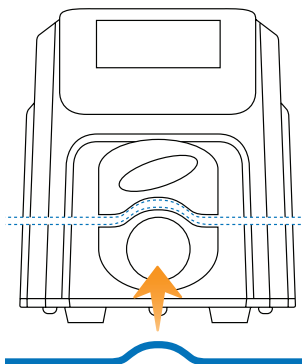
Ouvrir la tête de pompe Miniflex

Abrir cabezal de la bomba Miniflex

Aprire la testa della pompa Miniflex

关闭Miniflex泵头。

Miniflex ポンプヘッドを開く



STEP 2

Insert appropriate tubing.

Geeigneten Schlauch einführen.

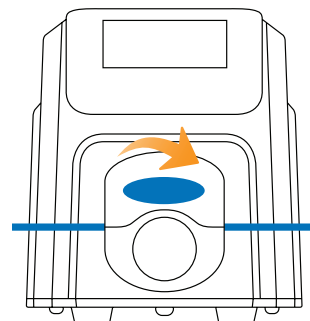
Insérer le tuyau approprié.

Introduzca la tubería adecuada

Inserire il tubo appropriato.

插入合适的泵管。

適切なチューブを挿入します。



STEP 3

Close Miniflex Pump Head.

Miniflex-Pumpenkopf schließen.

Fermer la tête de pompe Miniflex

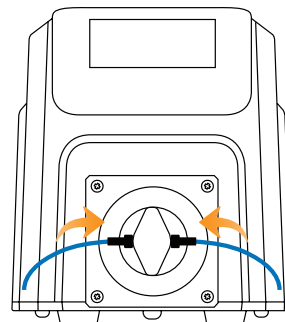
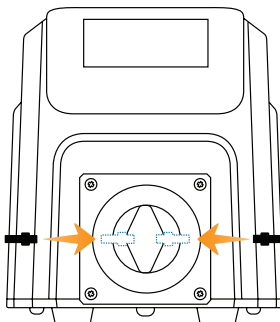
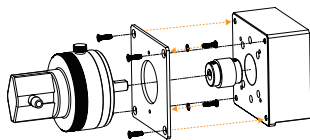
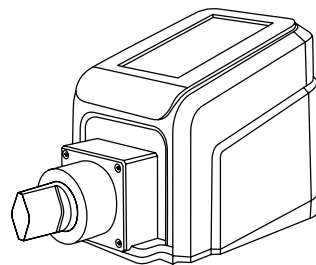
Cierre el cabezal de la bomba Miniflex.

Chiudere la testa della pompa Miniflex.

关闭Miniflex泵头。

Miniflex ポンプヘッドを閉めます。

PISTON PUMP



STEP 1

Mount the Pump Head

Pumpenkopf montieren.

Monter la tête de pompe

Inserte el cabezal de la bomba

Montare la testa della pompa

组装泵头。

ポンプヘッドの取り付け

STEP 2

Install tubing adapters.

Schlauchadapter montieren.

Installer les adaptateurs de tuyaux.

Instale los adaptadores de los tubos.

Installare gli adattatori del tubo.

安装泵管配接器。

チューブアダプタを取り付けます。

STEP 3

Attach appropriate tubing.

Geeigneten Schlauch anbringen.

Attacher les tuyaux appropriés.

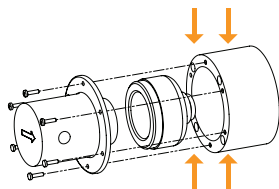
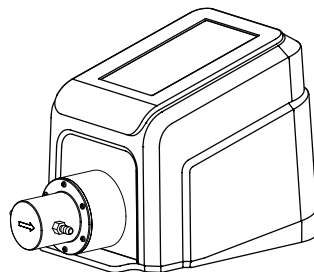
Conecte los tubos adecuados.

Collegare il tubo appropriato.

接上合适的泵管。

適切なチューブを取り付けます。

GEAR PUMP



STEP 1

Mount the Pump Head

Pumpenkopf montieren.

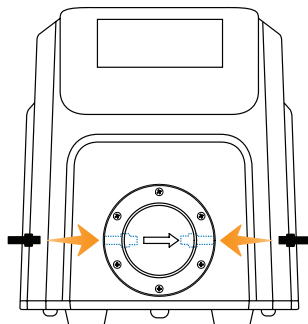
Monter la tête de pompe

Inserte el cabezal de la bomba

Montare la testa della pompa

组装泵头。

ポンプヘッドの取り付け



STEP 2

Install tubing adapters.

Schlauchadapter montieren.

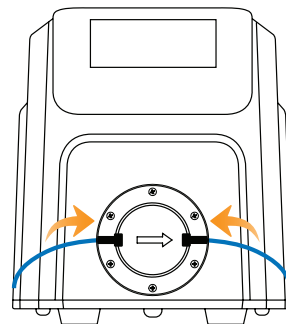
Installer les adaptateurs de tuyaux

Instale los adaptadores de los tubos.

Installare gli adattatori del tubo.

安装泵管配接器。

チューブアダプタを取り付けます。



STEP 3

Attach appropriate tubing.

Geeigneten Schlauch anbringen.

Attacher les tuyaux appropriés.

Conecte los tubos adecuados.

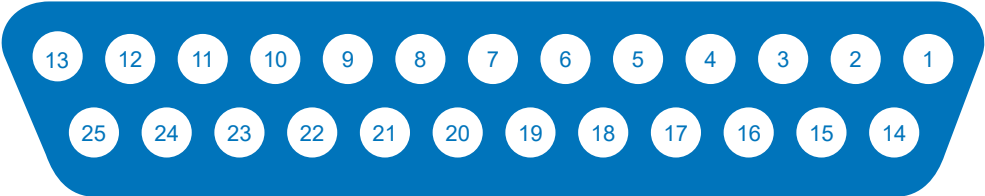
Collegare il tubo appropriato.

接上合适的泵管。

適切なチューブを取り付けます。

Pump Settings

DB-25 ELECTRICAL CONNECTIONS



Pin No. DB-25	Description
1	Speed Control Voltage Input (0-10 V)
2	Speed Control Current Input (0-20 mA)
3	Speed Control Input Reference
4	Speed Signal Current Output (0-20 mA)
5	Speed Signal Output Reference
6	Motor Running Relay Output (N.O.)
7	Motor Running Relay Output Common
8	Open Head Sensor Relay Output (N.O.)
9	Not Used
10	Open Head Sensor Relay Output Common
11 - 13	Not used

Pin No. DB-25	Description
14	Speed Signal Voltage Output (0-10 V)
15	Remote Start/Stop Input
16	Remote CW/CCW Input
17	Remote Start/Stop, CW/CCW, Prime Reference
18	Tach Output Reference
19	Tach Output (Open Collector)
20	Remote Prime Input
21	General Alarm Relay Output Common
22	Not Used
23	General Alarm Relay Output (N.O.)
24-25	Not used

PINS 5, 17, & 18 ARE AT GROUND POTENTIAL

Replacement Cord/Plug Sets

ORDERING INFORMATION

Catalog Number	Description	Catalog Number	Description	Catalog Number	Description
50001-60	Australia	50001-69	Israel	50001-76	Italy
50001-62	Denmark	50001-70	Europe	50001-78	US 230 V
50001-64	India	50001-72	England	50001-79	China
50001-68	US STD.115 V	50001-74	Switzerland	-	-




EN61010- 1 L.V.DIR.
 EN61326- 1 EMC DIR.
 EN60529 / IEC 60034-5




2 year warranty



78018-10 160 RPM
 78018-12 160 RPM
 78018-14 160 RPM
 78018-20 160 RPM
 78018-22 160 RPM

78018-24 160 RPM
 78018-40 350 RPM
 78018-42 350 RPM
 78018-50 4000 RPM
 78018-60 1800 RPM



 +0 °C, +32 °F
  +40 °C, +104 °F

 ≤ 70 dba @ 1m
  ≤ ≈ 7 lbs 3.2 kg
 

 -25 °C, -13 °F
  +65 °C, +149 °F

 For more information visit masterflex.com

Use only **MASTERFLEX** precision tubing with **MASTERFLEX** pumps to ensure optimum performance. Use of other tubing may void applicable warranties.

MASTERflex®

US & Canada only

Toll Free 1-800-MASTERFLEX | 1-800-637-3739

Outside US & Canada

1-847-381-7050

***EN809 manufactured by:**

Masterflex LLC

28W092 Commercial Avenue, Barrington, IL 60010

masterflex.tech@avantorsciences.com

www.avantorsciences.com/masterflex